

**Miskolc Megyei Jogú Város  
Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata**

**819.027-12/2018.**

**J E G Y Z Ó K Ö N Y V**

**Készült:** Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének **2018. június 11.** napján **10 óra 30 perces** kezdettel tartott testületi üléséről.

**Helyszín:** Polgármesteri Hivatal Jogi és Igazgatási Főosztályának tárgyalója

**Jelen vannak:** Ignác Istvánné elnök és Ruscsák Katalin elnökhelyettes

**Távol maradt:** Ignác Angelika Natália testületi tag

**Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala részéről:**

- Dr. Kovácsné dr. Omar Leila – Önkormányzati Igazgatási Osztály, jogi ügyintéző a jegyző képviseletében
- Binda Ottóné – Önkormányzati Igazgatási Osztály, önkormányzati ügyintéző
- Hegedűsné Asztalos Ildikó – Pénzügyi Osztály, pénzügyi ügyintéző

**Ignác Istvánné elnök:** Anyanyelvén köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a Testület 2 képviselője megjelent, a testületi ülés határozatképes, amelyet megnyit.

A jegyzőkönyvvezető Binda Ottóné, a jegyzőkönyv-hitelesítői feladatot Ruscsák Katalin látja el. Ismerteti a meghívóban szereplő, megtárgyalásra javasolt napirendi pontokat. Megkérdezi képviselőtársát, hogy van-e kérdése, egyéb javaslata a napirenddel kapcsolatban. Megállapítja, hogy nincs. Kéri, hogy szavazzanak a meghívó szerinti napirend elfogadásáról.

**A Testület 2 igen szavazattal elfogadta az ülés napirendjét a meghívó szerint.**

**Napirendi pontok:**

1. Javaslat a „Hromada” folyóirat előfizetésével kapcsolatos döntések meghozatalára  
Előterjesztő: Elnök
2. **Egyebek**

**1. napirend: Javaslat a „Hromada” folyóirat előfizetésével kapcsolatos döntések meghozatalára**

**Ignác Istvánné elnök:** A Hromada folyóirat már azóta létezik, amióta a Magyarországi Ukrán Kulturális Egyesület. Ebben az évben úgy alakult, hogy az Országos Ukrán Önkormányzat már nem akarja akkora összeggel finanszírozni a folyóiratot, mint idáig, csupán a felével, mert saját újságot szeretnének. Elnök Asszony azzal a megkereséssel fordult önkormányzatukhoz, hogy lehetőség szerint egyszeri 20 ezer forintos támogatással járuljanak hozzá a megjelenéshez. Megjegyzni, mindeközben folyik a szponzorok keresése. A folyóirat a tervek szerint három havonta jelenik meg. Önkormányzatuk már 2015-ben is támogatta a folyóiratot. Kéri, hogy szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

**A Testület 2 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:**

**Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-38/2018. (VI.11.) határozata:**

**Tárgy: „Hromada” folyóirat támogatása**

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a **„Javaslat a „Hromada” folyóirat előfizetésével kapcsolatos döntések meghozatalára”** című szóbeli előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2018. évben 20.000,- Ft /azaz húszezer/ forinttal támogatja a „Hromada” című folyóirat megjelenését a 2018. évi költségvetésének terhére.
2. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a kapcsolódó intézkedések megtételére.

**Felelős:** Elnök  
**Végrehajtásért felelős:** Gazdálkodási Főosztály  
**Határidő:** azonnal

**2. napirend: Egyebek**

**Ignác Istvánné elnök:** Újbuda Ukrán Önkormányzata 2015-ben rendezte meg az irodalmi ukrán meseversenyt. Ennek eredményeként mesekönyvet szeretnének kiadni ukrán nyelven, valamint egy ehhez kapcsolódó színezőt, tehát a könyv két részből állna. Ennek kapcsán támogatásért fordultak minden ukrán önkormányzathoz. Javaslata, hogy önkormányzatuk egyszeri 40 ezer forintos támogatással járuljon hozzá a mesekönyv megjelenéséhez. Kéri, hogy szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

**A Testület 2 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:**

**Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-39/2018. (VI.11.) határozata:**

**Tárgy: Ukrán mesekönyv kiadásának támogatása**

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2018. évben 40.000,- Ft /azaz negyvenezer/ forinttal támogatja Újbuda Ukrán Önkormányzat közreműködésével ukrán nyelvű mesekönyv kiadását a 2018. évi költségvetésének terhére.

2. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a kapcsolódó intézkedések megtételére.

**Felelős:** Elnök  
**Végrehajtásért felelős:** Gazdálkodási Főosztály  
**Határidő:** azonnal

**Ignác Istvánné elnök:** 2018. június 16-ára kaptak meghívást nemrégiben a Magyarországi Ukrán Kulturális Egyesülettől. A négy híres ukrán tenor, a LeonVoci tenor-kvartett a Ferencvárosi Művelődési Házban tart előadással egybekötött CD bemutatót. Szeretné, ha részt vennének az eseményen, amellyel kapcsolatban utazási költség merülne fel, melyet a 2018. évi költségvetésből javasol biztosítani.

**A Testület 2 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:**

**Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-40/2018. (VI.11.) határozata:**

**Tárgy:** LeonVoci tenor-kvartett előadásának megtekintése – Budapest

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete eleget kíván tenni a Magyarországi Kulturális Egyesület meghívásának. 2018. június 16-án, a Ferencvárosi Művelődési Házban megrendezésre kerülő LeonVoci tenor-kvartett előadásán részt vesz.
2. A Képviselő-testület a felmerülő költséget a 2018. évi költségvetésből biztosítja.

**Felelős:** Elnök  
**Végrehajtásért felelős:** Gazdálkodási Főosztály  
**Határidő:** azonnal

**Ignác Istvánné elnök:** Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel nincs, így megköszöni a jelenlévők munkáját, és az ülést 10 óra 45 perckor bezárja.

**K. m. f.**

**Ignác Istvánné**  
elnök

**Ruscsák Katalin**  
jegyzőkönyv-hitelesítő

**Binda Ottóné**  
jegyzőkönyvvezető

**Dr. Kovácsné dr. Omar Leila**  
jogi ügyintéző

A jegyzőkönyv törvényességi véleményezésre bemutatva:

**Dr. Alakszai Zoltán**

jegyző